

Dodatok č. 3 k Zmluve č. 0818/2013 /SŠSŠM
o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu
Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre oblasť športu
uzatvorený a dodatok č. 1 k zmluve o budúcej kúpnej zmluve uzavretej medzi
Slovenskou republikou a NFŠ, a.s.

medzi zmluvnými stranami

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

zastúpené: prof. Ing. Peter Plavčan CSc.
minister
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
IČO: 00164381
IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

NFŠ, a. s.

právna forma: akciová spoločnosť
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,
vložka č.: 6301/B
zastúpená: PhDr. Pavel Komorník, M. B. A.
predseda predstavenstva
sídlo: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava
IČO: 50 110 055
IBAN: SK6311000000002944041132
(ďalej len „Prijímateľ“).

Časť 1
Predmet dodatku Zmluvy o poskytnutí dotácie

- (1) V článku 3 bod 1 zmluvy č. 0818/2013/SŠSŠM o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre oblasť športu uzatvorenej medzi Poskytovateľom a spoločnosťou Národný futbalový štadión, a.s., so sídlom Sasinkova 5, 811 08 Bratislava, IČO: 36 664 197 (právnym predchodcom Prijímateľa) dňa 21.11.2013 v znení Dodatku č. 1 uzatvoreného medzi Poskytovateľom a Prijímateľom dňa 10.05.2016 a Dodatku č. 2 uzatvoreného medzi Poskytovateľom a Prijímateľom dňa 19.06.2017 (ďalej len „Zmluva“) sa prvá veta „*Poskytovateľ bude poskytovať Prijímateľovi dotáciu bezhotovostne na samostatný bankový účet, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, zriadený Prijímateľom výhradne na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu na účel dotácie podľa tejto zmluvy.*“ nahrádza vetou „*Poskytovateľ bude poskytovať Prijímateľovi dotáciu bezhotovostne na samostatný bankový účet, zriadený Prijímateľom výhradne na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu na účel dotácie podľa tejto zmluvy, pričom dotácia môže byť poskytnutá na akýkoľvek bankový účet, ktorý Prijímateľ zriadil na tento účel a písomne oznámil Poskytovateľovi.*“
- (2) V článku 4 bod 3 Zmluvy sa prvá veta „*Pod čerpaním sa rozumie aj prevod finančných prostriedkov z bankového účtu Prijímateľa, uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, na iný účet Prijímateľa, ak Prijímateľ pred poukázaním dotácie na jeho bankový účet, uvedený*

v záhlaví tejto zmluvy, uhradza z vlastných finančných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa tejto zmluvy, najviac však do výšky podľa druhej vety Čl. 4, bodu 2 tejto Zmluvy, pričom Prijímateľ je oprávnený čerpať dotáciu na refundáciu takýchto výdavkov vzniknutých po 1. apríli 2008” nahrádza vetou “Pod čerpaním sa rozumie aj prevod finančných prostriedkov z bankového účtu Prijímateľa podľa Čl. 3, bodu 1 tejto zmluvy, na iný účet Prijímateľa, ak Prijímateľ pred poukázaním dotácie na jeho bankový účet podľa Čl. 3, bodu 1 tejto zmluvy, uhradza z vlastných finančných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa tejto zmluvy, najviac však do výšky podľa druhej vety Čl. 4, bodu 2 tejto zmluvy, pričom Prijímateľ je oprávnený čerpať dotáciu na refundáciu takýchto výdavkov vzniknutých po 1. apríli 2008.”

- (3) V článku 4 bod 4 Zmluvy sa slová „uvedeného v záhlaví tejto zmluvy“ nahrádzajú slovami „podľa Čl. 3, bodu 1 tejto zmluvy“.
- (4) V článku 4 bod 7 Zmluvy sa „Prijímateľ nie je oprávnený dotáciu previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou jej čerpania podľa bodu 3 a 4 tohto článku.“ nahrádza nasledovne „Prijímateľ nie je oprávnený dotáciu previesť z bankového účtu podľa Čl. 3, bodu 1 tejto zmluvy na iný účet s výnimkou jej čerpania podľa bodu 3 a 4 tohto článku. Uvedené sa nevzťahuje na prípadný prevod medzi bankovými účtami Prijímateľa podľa Čl. 3, bodu 1 tejto zmluvy.”

Časť 2

Predmet dodatku Zmluvy o budúcej zmluve

- (1) Dňa 10. mája 2016 uzavrela Slovenská republika zastúpená Poskytovateľom a Prijímateľ zmluvu o budúcej kúpnej zmluve športovej infraštruktúry (ďalej len „**Zmluva o budúcej zmluve**“), ktorá, okrem iného, obsahuje podmienky podľa ods. 5.1.1 písm. b) a c) vo vzťahu k vyjadreniu Európskej komisie a Úradu pre verejné obstarávanie k zamýšľaným transakciám. Za účelom zvýšenia právnej istoty ohľadom splnenia podmienok Zmluvy o budúcej zmluve uzatvárajú Slovenská republika zastúpená Poskytovateľom a Prijímateľ Dodatok č. 1, ktorým sa:
- a) nahrádza pôvodné znenie bodu 5.1.1 písm. b) Zmluvy o budúcej zmluve nasledovným znením „*bude vydané rozhodnutie Európskej komisie týkajúce sa posúdenie transakcií zamýšľaných touto Zmluvou a Zmluvou o poskytnutí dotácie z hľadiska prípustnosti štátnej pomoci, ktoré bude svojou formou a obsahom prijateľné pre Budúceho kupujúceho (ďalej len „**Pozitívne rozhodnutie o štátnej pomoci**“)*“.
- b) nahrádza pôvodné znenie bodu 5.1.1 písm. c) Zmluvy o budúcej zmluve nasledovným znením „*bude vydané vyjadrenie Úradu pre verejné obstarávanie k transakciám zamýšľaným touto Zmluvou, ktoré bude svojou formou a obsahom prijateľné pre Budúceho kupujúceho (ďalej len „**Pozitívne vyjadrenie ÚVO**“)*“
- (2) Slovenská republika zastúpená Poskytovateľom ako Budúci kupujúci týmto potvrdzuje, že:
- a) Rozhodnutie Európskej komisie zo dňa 24. mája 2017 pokladá za prijateľné pre účely splnenia podmienky uvedenej v bode 5.1.1 písm. b) Zmluvy o budúcej zmluve, v znení tohto dodatku, a
- b) vyjadrenie Úradu pre verejné obstarávanie k transakciám zamýšľaným Zmluvou o budúcej zmluve zo dňa 8. júla 2016 pokladá za prijateľné pre účely splnenia

podmienky uvedenej v bode 5.1.1 písm. c) Zmluvy o budúcej zmluve, v znení tohto dodatku.

- (3) Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené týmto dodatkom, sa spravujú príslušnými ustanoveniami slovenských právnych predpisov.
- (4) Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých po podpise Poskytovateľ aj Prijímateľ obdržia po dva rovnopisy.
- (5) Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- (6) Zmluvné strany po prečítaní tohto dodatku vyhlasujú, že jeho obsahu porozumeli, tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ho podpisujú.

Za Poskytovateľa:

Za Prijímateľa:

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
prof. Ing. Peter Plavčan CSc., minister
školy, vedy, výskumu a športu Slovenskej
republiky

.....
PhDr. Pavel Komorník, M.B.A. predseda
predstavenstva